

Distr.: General
23 March 2020
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة
عملاً بالقرار 1718 (2006)

مذكرة شفوية مؤرخة 20 آذار/مارس 2020 موجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة
لرومانيا لدى الأمم المتحدة

تتشرف البعثة الدائمة لرومانيا لدى الأمم المتحدة بأن تحيل طيه تقرير رومانيا النهائي عن التنفيذ،
وفقاً للفقرة 8 من قرار مجلس الأمن 2397 (2017) (انظر المرفق).



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة 20 آذار/مارس 2020 الموجهة إلى رئيس اللجنة من
البعثة الدائمة لرومانيا لدى الأمم المتحدة

تقرير رومانيا عن تنفيذ قرار مجلس الأمن 2397 (2017)

بوصف رومانيا دولة عضوا في الاتحاد الأوروبي، قامت سوياً مع هذا الاتحاد بإدماج أحكام الفقرة 8 من قرار مجلس الأمن 2397 (2017) في النظام القانوني للاتحاد باعتماد قرار المجلس 2018/293 (CFSP) المؤرخ 26 شباط/فبراير 2018 المعدل لقرار المجلس 2016/849 (CFSP) بشأن التدابير التقييدية المفروضة على جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية⁽¹⁾.

ويعكس قرار مجلس الاتحاد الأوروبي التزام الاتحاد بتنفيذ التدابير الواردة في قرار مجلس الأمن. وتنص الفقرة 8 من المادة 1 من قرار مجلس الاتحاد، التي أدمجت فيها أحكام الفقرة 8 من قرار مجلس الأمن، على وجوب أن تعيد الدول الأعضاء إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية فوراً وفي غضون مهلة لا تتجاوز 21 كانون الأول/ديسمبر 2019 جميع رعايا هذا البلد الذين يكسبون دخلاً في إطار الولاية القضائية لتلك الدول وجميع الملحقين التابعين لحكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية المكلفين بمراقبة السلامة الذين يشرفون على العاملين في الخارج من رعايا هذا البلد، ما لم تنطبق استثناءات معينة، طبقاً لأحكام القوانين الوطنية والدولية السارية.

وقرار مجلس الاتحاد المذكور أعلاه ملزم بكليته للدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

ومنذ اتخاذ قرار مجلس الأمن 2397 (2017)، التزمت رومانيا بحرص شديد بالتنفيذ الكامل لجميع أحكامه. ولا تستضيف رومانيا على أراضيها رعايا لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية يسري عليهم شرط الإعادة إلى الوطن المنصوص عليه في الفقرة 8 من قرار مجلس الأمن. كما اتخذت وطنياً تدابير لضمان عدم توظيف عمال جدد من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

(1) تُنشر جميع التدابير المشتركة في الجريدة الرسمية للاتحاد الأوروبي.